

**HOERBIGER****Delivery Note**

HOERBIGER Antriebstechnik GmbH Bernbeurener Straße 13 86956 Schongau

Ship-to: 198414**HOERBIGER Antriebstechnik GmbH**

Bernbeurener Straße 13 86956 Schongau

www.hoerbiger.com

Magna PT S.p.A.

Via dei Ciclamini 4

I-70026 Modugno (Bari) BA

Delivery no.: 30538474

Delivery date: 07.12.2023

Sales order no: 20176008

Customer PO no.: 550004628501

Delivery: Complete

Contact: Manuela Brenauer

Telephone no.: +49 8861 2566 3724

E-mail: manuela.brenauer@hoerbiger.com

Net weight: 1.506,204 KG

Gross weight: 2.402,204 KG

No. of packages: 10

Supplier Code.: 910006441

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 8400

Quantità effettiva:

Tipo Imballaggio: 10

Quantità Imballi:

Conformità alle schede d'imballo: ☒ SI ☐ NO

Data controllo: 18/12/23

Firma:

180356449
5013161174**Forwarder: 197719****Schweitzer GmbH & Co. Internationale Spedition KG**

Carl-Benz-Strasse 23 71634 Ludwigsburg

355798

Incoterms: EXW SCHONGAU

Mode of shipment: Truck

Unloading Point: 14248

Item	Part no.	Description	Net Weight	Qty. Unit
10	1012-0554-00	SLEEVE 101.75	0,056 G	8.400 PC
	Cust. mat. no.:	M0132988		
	Batch:	0020581262		504 PC
	Batch:	0020581263		2.400 PC
	Batch:	0020584113		2.897 PC
	Batch:	0020584889		2.599 PC
	Country of origin:	DE		
	Commodity code:	87084099		
900005	8000-2024-00	TBA-520880		400 PC
	Customer Mat. no.:	TBA-520880		
	Country of origin:	99		
900006	8000-1878-00	EURO PALLET (WOOD) 1200X800X140		10 PC
	Customer Mat. no.:	TBA-520857		
	Country of origin:	99		
	Commodity code:	84149000		

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
Via dei Ciclamini, s.r.l. - 70026 Modugno (BA)
19 DIC 2023
"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"

Management: Dipl.-Wirt. Ing. (FH) Thomas Englmann, Dr.-Ing. Ansgar Damm
Registered Office: Schongau, District Court Munich, Commercial register no.: HRB 113502
VAT Identification no.: DE812063283, / Tax no.: 119/115/60277
Deutsche Bank München, Bank code 700 700 10, Account no.: 444010300
IBAN: DE77 7007 0010 0444 0103 00, SWIFT-BIC: DEUTDEMMXXX

Delivery Note



Delivery no.: 30538474

Item	Part no.	Description	Net Weight	Qty. Unit
900007	8000-2025-00	Inlett DCT300 Customer Mat. no.: TBA-501668 Country of origin: 99		400 PC
900008	8000-1880-00	A1208 Abdeckplatte (1200x800) Customer Mat. no.: TBA-520892 Country of origin: 99		10 PC

Transfer of ownership is according to our conditions of sales and delivery which govern all our supplies and services. Please indicate Sales order no. and Customer no. on all correspondence.
Hoerbiger's latest Terms and Conditions are applicable. They are available on the Hoerbiger website (<https://www.hoerbiger.com/en/company/corporate-governance/terms-and-conditions.html>).



seit über
57
Jahren



Ludwigsburg, 07.12.2023

Seite 1 von 1

CMR-Frachtbrief

Sendung-Nr.: 23-011852 vom 07.12.2023

23-011852

1 Absender / Expéditeur Hoerbiger Antriebstechnik GmbH Werk 2 Martina-Hoerbiger-Str. 5 86956 Schongau		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).	
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158	
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Datum / Date 13.12.2023 Zeit / Temps		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs	
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu Schongau Land / Pays Deutschland Datum / Date 07.12.2023 Zeit / Temps		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs	
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes			
9 Pos. 10 Zeichen/Nr. No. Marques et numéros 1 30538474-30538691 2 30538627	11 Anzahl der LM Nombre des colis 13 5	12 Art der Verpackung Mode d'emballage COLLI COLLI	13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise Getriebeteile
		14 Gewicht, kg Poids, kg 4.318	15 Umfang cbm 50,70
Summe: Total;		18,00	COLLI 4.318,00
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km	
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäß der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.	
19 Amtliches Kennzeichen Kfz Anhängers Fahrer Nutzlast in t			
22 Benutzter Grenzübergang		27 Gut 23-011852 empfangen am Reception des marchandises le 18 DEC 2023 Datum / Date	
20 Hoerbiger Antriebstechnik GmbH D-86956 Schongau Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur	23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur	24 MAGNA PT S.p.A. Via dei Ciclamini, 4 I-70026 MODUGNO (BA) 18 DIC 2023 Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature et timbre de destinataire "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"	

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Ingrid Schweitzer, Friedrich Schweitzer,
Axel Schweitzer, Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-spedition.de

COMMERZBANK
Konto: 0501540600
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
SWIFT: DRESDEFF604